

**For information:** the portal <https://www.lyceehoffet.org/en/inscriptions/> is available for enrolment and re-registration on line.

Reserved for the administration  
Date and notices of the Principal or the Primary school Headmaster  
 Approved  
 Not approved  
 Waiting list

PUPIL		Photo
Family name:	First name:	
Birth date (DD/MM/YYYY):	Place of birth:	
Nationality:	gender: M <input type="checkbox"/> / F <input type="checkbox"/>	
Class and last school attended:		
French speaking: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	Lunch time: at the cafeteria <input type="checkbox"/> / outside the school <input type="checkbox"/>	
Spoken languages at home:	School bus Thadeua-Hadxaykhao: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	
<b>1<sup>st</sup> Parent (or child's legal person in charge):</b> Mother <input type="checkbox"/> / Father <input type="checkbox"/> / Other (please, specify): ..... Child's legal custody <input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/> Information do not distribute		
Family name:	First name:	
Nationality:	Home phone:	
Spoken languages:	Mobile phone:	
Occupation:	Work phone:	
Employer:	E-mail:	
Address:		
<b>2<sup>nd</sup> Parent (or child's legal person in charge):</b> Mother <input type="checkbox"/> / Father <input type="checkbox"/> / Other (please, specify): ..... Child's legal custody <input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/> Information do not distribute		
Family name:	First name:	
Nationality:	Home phone:	
spoken languages:	Mobile phone:	
Occupation:	Work phone:	
Employer:	E-mail: .....	
Address (if different):		
Number of child(children) currently enrolled in the school: .....		
Family name & First name	Current Class	

\*Email address used by the school for administrative communications.

**For enrolment, please provide the following documents:**

- 2 pictures,
- copy of your child's passport or family record book,
- copy of your child's vaccination record,
- school transcripts and passing notice in the upper class for Secondary school / school record for Primary school,
- pupil's release certificate from the previous school,
- proof of residence.

**ANY INCOMPLETE FILE WILL NOT BE ACCEPTED AND THE ENROLMENT WILL NOT BE EFFECTIVE.**

In advance, thank you for communicating any change or modification as soon as possible to the Secretariat.

**Warning:** To enrol in the Kindergarten, all child must be toilet trained.

## Parental authorizations

I, undersigned \_\_\_\_\_  
the legal person in charge of the pupil \_\_\_\_\_

Within the context of the LFIV's activities publications, the institution might use all the LFIV's and partners' communication supports: photos, audio recordings, videos of the activities and school productions with pupils and employees.

I authorize these uses and, in this context, I waive any form of compensation as well as any recourse or prosecution of any nature whatsoever against the institution.

**Yes**

**No**

I can at any time verify the use of these elements and request their removal.

This authorisation is free of charge and takes effect from the 01st of September 2019. Any comments or captions to the reproduction of these photos must respect the child's anonymity and must not harm to his/her reputation.

**Allow my child to participate in all school outings.**

**Allow the school nurse to administer first aid to my child should the need arise.**

Emergency mobile phone: \_\_\_\_\_

Case of an accident or illness, if the school is unable to contact you, we will direct the child to the French Medical Center.

Moreover, if your child suffers from any medical condition, please report it to the teacher, the primary school Headmaster or the Principal.

\*\*\*\*\*

The LFIV is managed by the Pupils Parents Association (APE, "Association des Parents d'Élèves"). By registering your child or children in the institution, you become a de facto member of the association.

I **DO NOT** wish to receive any communication from the APE

By signing this form, I declare I have read

- the APE's financial regulations:

[https://www.lyceehoffet.org/w2017/wp-content/uploads/2020/04/Financial\\_regulations-2020-2021.pdf](https://www.lyceehoffet.org/w2017/wp-content/uploads/2020/04/Financial_regulations-2020-2021.pdf),

- the APE's statutes:

<https://www.lyceehoffet.org/w2017/wp-content/uploads/2017/06/Statuts-de-IAPE.pdf>

- the Secondary school's internal rules:

<https://www.lyceehoffet.org/w2017/wp-content/uploads/2020/02/Secondary-School-Rules-and-Regulations-2019-2020.pdf>

- or/and the Primary school's internal rules:

<https://www.lyceehoffet.org/w2017/wp-content/uploads/2020/02/Elementary-School-Rules-Final-2019-20-English.pdf>

- the LFIV's IT charter:

<https://www.lyceehoffet.org/w2017/wp-content/uploads/2020/05/CHARTE-INFORMATIQUE.pdf>

- the LFIV's school transport charter:

<https://www.lyceehoffet.org/w2017/wp-content/uploads/2020/04/Charte-transport-scolaire.pdf>

also the rules of 2020-2021 when they will be published, and I take the commitment to comply with them.

Vientiane, date: \_\_\_\_\_

Signature the legal person in charge of the pupil

## Tuition payment modalities 2020-2021

- Admission fee: 900 \$
- Registration fee: 125 \$

Fees 2020 / 2021				
Level	Tuition fees		Additional Fees	Total
Kindergarten	Fr / LAO	\$3 982	Certificates: \$ 30	\$4 012
	Others	\$5 341		\$5 371
Primary	Fr / LAO	\$4 186	Certificates: \$ 30	\$4 216
	Others	\$5 754		\$5 784
Junior High	Fr / LAO	\$5 744	Certificates: \$ 30 / Sports kit: \$ 15	\$5 789
	Others	\$7 877		\$7 922
High school	Fr / LAO	\$6 295	Certificates: \$ 30 / Sports kit: \$ 15	\$6 340
	Others	\$8 564		\$8 609

<input type="checkbox"/> Plan A	<b>Single payment:</b> The total sum must be paid by 30 <sup>th</sup> September 2020
<input type="checkbox"/> Plan B	<b>Payment in 3 instalments:</b> 1 <sup>st</sup> payment: before 30 <sup>th</sup> September 2020 2 <sup>nd</sup> payment: before 31 <sup>st</sup> December 2020 3 <sup>rd</sup> payment: before 30 <sup>th</sup> April 2021
<input type="checkbox"/> Plan C	<b>Monthly payment:</b> 1 <sup>st</sup> payment: before 30 <sup>th</sup> September 2020 2 <sup>nd</sup> payment: before 31 <sup>st</sup> October 2020 3 <sup>rd</sup> payment: before 30 <sup>th</sup> November 2020 4 <sup>th</sup> payment: before 31 <sup>st</sup> December 2020 5 <sup>th</sup> payment: before 30 <sup>th</sup> January 2021 6 <sup>th</sup> payment: before 28 <sup>th</sup> February 2021 7 <sup>th</sup> payment: before 31 <sup>st</sup> March 2021 8 <sup>th</sup> payment: before 30 <sup>th</sup> April 2021

**Important:** Examination fees are NOT included in the school fees. A supplementary cost will be added for:

- Registration fees for the Junior High School Diploma (Diplôme national du brevet) (Year 10-9<sup>th</sup> Grade) 75 \$;
- Registration fees for the High School Diploma (Baccalauréat) (Year 12-11<sup>th</sup> Grade) 150 \$;
- Registration fees for the High School Diploma (Baccalauréat) (Year 13-12<sup>th</sup> Grade) 300 \$.

Only for Secondary school: Using the shuttle from Thadeua site to reach Hadxaykhao site: \$ 300 per student for the year 2020/2021.

### TO FILL OUT ONLY FOR Year 13 - 12<sup>th</sup> Grade (TERMINALE)

LV1: English <b>MANDATORY</b>	Size for sportswear (included in tuition fees): <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> XL	
	<p><b>Choose 2 speciality courses among the following:</b></p> <input type="checkbox"/> Mathematics, <input type="checkbox"/> Physics-Chemistry, <input type="checkbox"/> SVT (Earth and Life Sciences), <input type="checkbox"/> SES (Economic and Social Sciences), <input type="checkbox"/> History-Geography, geopolitics et political sciences, <input type="checkbox"/> Humanities, literature, philosophy, <input type="checkbox"/> Languages, literatures et foreign cultures. <p>LV2: <input type="checkbox"/> Chinese or <input type="checkbox"/> Spanish</p>	<p><b>FACULTATIVE</b></p> <input type="checkbox"/> <b>Euro Section</b> (only are concerned pupils were in the Euro Section in Year 12 - 11 <sup>th</sup> Grade ( <i>Première</i> ): <p><b>Choose one option among these 3:</b></p> <input type="checkbox"/> Mathematical experts, <input type="checkbox"/> Further Mathematics, <input type="checkbox"/> rights and major challenges of the contemporary world (pending). <p><b>Choose one option among these 2:</b></p> <input type="checkbox"/> <b>Option Lao:</b> for Laophones* (2h). (* <i>Lao mother tongue</i> ) <input type="checkbox"/> <b>Option Plastic Arts:</b> only for pupils who has already this option in Year 12 - 11 <sup>th</sup> Grade ( <i>Première</i> ).

### TO FILL OUT ONLY FOR Year 12 - 11<sup>th</sup> Grade (PREMIERE)

LV1: English <b>MANDATORY</b>	Size for sportswear (included in tuition fees): <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> XL	
	<p><b>Choose 2 speciality courses among the following:</b></p> <input type="checkbox"/> Mathematics, <input type="checkbox"/> Physics-Chemistry, <input type="checkbox"/> SVT (Earth and Life Sciences), <input type="checkbox"/> SES (Economic and Social Sciences), <input type="checkbox"/> History-Geography, geopolitics et political sciences, <input type="checkbox"/> Languages, literatures et English cultures. <p>LV2: <input type="checkbox"/> Chinese or <input type="checkbox"/> Spanish</p>	<p><b>FACULTATIVE</b></p> <input type="checkbox"/> <b>Euro Section</b> (only are concerned pupils were in the Euro Section in Year 11 - 10 <sup>th</sup> Grade ( <i>Seconde</i> ): <p><b>Choose one option among these 2:</b></p> <input type="checkbox"/> <b>Option Lao:</b> for Laophones*. <input type="checkbox"/> <b>Option Plastic Arts</b> (3 hours).

### TO FILL OUT ONLY FOR Year 11 - 10<sup>th</sup> Grade (SECONDE)

LV1: English <b>MANDATORY</b>	Size for sportswear (included in tuition fees): <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> XL	
	<p>LV2: <input type="checkbox"/> Chinese or <input type="checkbox"/> Spanish</p>	<p><b>FACULTATIVE</b></p> <input type="checkbox"/> <b>Euro Section</b> English (1 hour) <input type="checkbox"/> Latin (2 hours) <input type="checkbox"/> Lao for Laophones* <input type="checkbox"/> Plastic Arts

### TO FILL OUT ONLY FOR Year 10 - 9<sup>th</sup> Grade (TROISIEME)

LV1: English <b>MANDATORY</b>	Size for sportswear (included in tuition fees): <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> XL	
	<p>LV2: <input type="checkbox"/> Chinese or <input type="checkbox"/> Spanish  <b>and</b>  Lao: <input type="checkbox"/> Lao for Laophones* or <input type="checkbox"/> Lao as a foreign language</p>	<p><b>FACULTATIVE</b></p> <input type="checkbox"/> Latin (2 hours)

### TO FILL OUT ONLY FOR Year 9 and 8 - 8<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup> Grade (QUATRIEME et CINQUIEME)

LV1: English <b>MANDATORY</b>	Size for sportswear (included in tuition fees): <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> XL	
	<p>LV2: <input type="checkbox"/> Chinese or <input type="checkbox"/> Spanish  <b>and</b>  Lao: <input type="checkbox"/> Lao for Laophones* or <input type="checkbox"/> Lao as a foreign language</p>	<p><b>FACULTATIVE</b></p> <input type="checkbox"/> Latin (1 hour)

### TO FILL OUT ONLY FOR Year 7 - 6<sup>th</sup> Grade (SIXIEME)

LV1: English <b>MANDATORY</b>	Size for sportswear (included in tuition fees): <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> XL	
	<p>Lao: <input type="checkbox"/> Lao for Laophones* or <input type="checkbox"/> Lao as a foreign language</p>	